

לשכת ראש העיר

פרוטוקול מליאת מועצת העיר שלא מן המניין מתאריך 13.05.15

נוכחים:

מר משה קווס, ראש העיר בפועל
מר אלי מצליח, חבר מועצה
מר שמחה ברוך שלסר, חבר מועצה
מר אברהם אדנרייך, חבר מועצה
מר ולד סנדלרסקי, חבר מועצה
מר דודי אוחנונה, חבר מועצה
מר דודו שי, חבר מועצה
עו"ד ניסן בן חמו, חבר מועצה
ד"ר נטלה בילינסון, חברת מועצה
מר עופר ארצי, חבר מועצה
מר מנו ביטמן, חבר מועצה
מר מתי רוז, חבר מועצה
מר חיים מזרחי, סגן ראש העיר
גב' פלורי שטרלינג, חברת מועצה

משתתפים:

עו"ד חיים שימן, יועץ משפטי לעירייה
רו"ח שי אהרונוף, מבקר העירייה

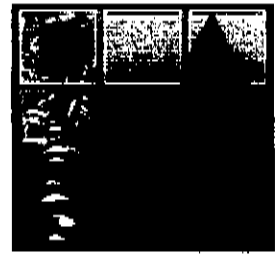
נעדרים:

מר יצחק וייס, חבר מועצה

מועד פתיחת הישיבה 19:03

על סדר היום:

1. השבעת חבר המועצה, מר ולד סנדלרסקי.
2. הצעה לסדר של חבר המועצה עו"ד ניסן בן חמו בנושא העמדת ערבות בנקאית של העירייה ע"ס 60,000 ₪ בכדי שעמותת קדם תוכל לקבל הלוואה מהבנק.
הצעת החלטה:
עו"ד ניסן בן חמו: ההחלטה מבוססת על החלטת המועצה הקודמת, התכנסנו לפני שלושה שבועות קיבלנו החלטה על העברה של תקציב של 250,000 ₪ לטובת בית הספר, בדיעבד התברר שהעברת הכסף לעמותה פרטית לחשבון שוטף על חובות העבר היא בלתי אפשרית. לאור העובדה שבית הספר כבר נמצא בתהליך של מעבר למסלול של מוכר רשמי, בית הספר נקלע למצב בעייתי מבחינה תקציבית, מבחינת תזרים מזומנים.
עו"ד חיים שימן: מהם התנאים להלוואה? איזה סוג ערבות? דודי אוחנונה יודע על מה אני מדבר כי היינו כבר במצב הזה עם עמותת הספורט.



משה קווס ראש העיר בפועל: אני רוצה להקריא את חוות הדעת של הגזברית הגבי רינה יוסף בנושא "לפי סעיף 202 א' לפקודת העיריות, העירייה רשאית לערוב למטרה מהמטרות שהעירייה מוסמכת להם ובלבד שסך כל הערבויות לא יעלה בכל עת על 3% מהתקציב השנתי. ככל שהיועץ המשפטי מאשר שאכן מדובר באחת מהמטרות של העירייה, אין מניעה לאשר ערבות בסך של עד 120,000 ₪".

דודי אוחנונה: בפעם האחרונה שהמועצה התכנסה הוחלט שסך של 250,000 ₪ יועמדו לטובת ביה"ס קדם מתקציב 2015, בשלב מסוים התברר שמתוך 250,000 ₪, 60,000 ש"ח נדרשים לפעולות עד סוף שנה, לכן החלטנו על העברה מקרן העבודות פיתוח של 60,000 ₪ תב"ר 38 והעברת הכסף לקדם, ההעברה לא יכולה להתבצע כי הם לא גוף עירוני וצריך את וועדת תמיכות בשביל זה, אין לנו סעיף בוועדת תמיכות, אנחנו רוצים להציע שבשביל שיהיה אפשר להעביר את ה-60,000 ₪ השנה ולא תהיה הפרעה לסיום שנת הלימודים, אנחנו מבקשים לאשר את הלוואה במקום אותו סעיף מקרן עבודות פיתוח לתב"ר ואנחנו מבקשים לאשר את זה בצורה של הלוואה, הם יגישו את הבקשה לבנק כי כרגע אין להם אפשרות לגשת לבנק יקבלו את התנאים ויעבירו לנו את התנאים.

עו"ד חיים שימן: אתם רוצים לאשר באופן עקרוני עד לקבלת תנאי הלוואה?
דודי אוחנונה: אנחנו יכולים לאשר יותר מאישור עקרוני, בעירייה אפשר לאשר ערבות של עד שלוש שנים ובריבית של פריים 3%.

עו"ד ניסן בן חמו: הערבות הזאת היא כנגד כספים שהובטחו.
עו"ד חיים שימן: המועצה מצביעה על הלוואה שהעירייה תהיה ערבה עליה. העירייה חייבת לדעת את כל תנאי הלוואה.

דודי אוחנונה: ההלוואה היא עד 36 חודשים ובריבית פריים 3%.
משה קווס ראש העיר בפועל: מבחינתי אפשר להגדיל את סכום הערבות במידת הצורך.

דודי אוחנונה: בבדיקה שלנו זה הסכום שנדרש ע"מ לקיים את שנת הלימודים.
אלון סגל יו"ר העמותה: בתחילת השנה ביקשנו סכום של 120,000 ₪ לסיום שנה מכיוון שהיינו אמורים להתחיל את השנה בתור מוכר ורשמי ושבעיים לפני שנת הלימודים הודיעו לנו שהנה תהיה שנת היערכות מה שיצר בעיה מבחינה תקציבית נאלצנו להפריד משני אנשי צוות ולשנות את כל המערך. ראשית העיר שלעבר הבטיחה לנו 120,000 ₪ מתקציב 2015 שלצערנו לא עבר. ה-60,000 ₪ זה היה מינימום אם נקבל יותר וזה יקוזז מהתב"ר שאושר לנו.

דודי אוחנונה: אי אפשר לעשות את זה אישרנו 190,000 ₪ לשיפוצים ו-60,000 ₪ לטובת ביה"ס במידה וניקח יותר לא יישאר לטובת השיפוצים.

משה קווס, ראש העיר בפועל: האם כעת ניתן להצביע?
עו"ד חיים שימן: לפי התנאים אם מאשרים הלוואה של עד 36 חודשים בריבית בפריים עד 3% מקסימום.

אלון סגל יו"ר העמותה: אני מבקש לדעת האם התחלת תשלומי הלוואה הוא מיידי? הכסף הובטח לנו בשנת הלימודים כשנהיה מוכר ורשמי.

עו"ד חיים שימן: הכסף שהבוטח לכאורה ה-60,000 ₪ לכיסוי גירעונות שוטף לא יכול לעבור אלא במסגרת תמיכות אם המועצה תחליט על שינוי תבחינים בתבחיין התמיכות יוכלו להעביר כסף ע"ח גרעון.

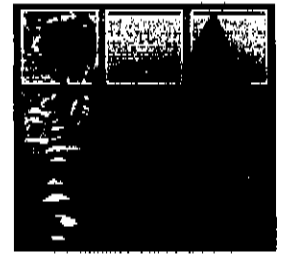
דודי אוחנונה: אני כרגע נותנים את הערבות לתקופה של עד 36 חודשים, זה אמור להיפתר חלק במסגרת בתקציב 2015 ואם לא אז בתקציב 2016.

אלון סגל יו"ר העמותה: האם אני אצטרך בסופו של דבר לשלם את הכסף מכיסי? אנחנו עמותה ולא יכולים להיות יום אחד במינוס בבנק.

עו"ד חיים שימן: חשוב שתבינו ה-60,000 ₪ שהעמותה לוקחת הלוואה, העמותה אמורה להחזיר. אין כרגע הבטחה מהמועצה שהכסף הזה מגיע אליכם בגלגל חוזר. תקציב תמיכות 2015 מבוסס על תבחינים לשנת 2015 ככל שכיום התבחינים לא מאפשרים לתת תמיכה למסגרת לימודית כזו או אחרת, היא מחלוקת לספורט, קשישים ותרבות. לא מדובר על תבחינים של מוסדות חינוך. ככל שאלה ישתנו אז יהיה ניתן לתת תמיכה.

אלון סגל יו"ר העמותה: מאיזה תקציב נוכל לקבל כסף, האם ממחלקת החינוך שבקרוב נהיה חלק ממנה?

עו"ד חיים שימן: ביה"ס מתחלק לשניים, מוכר ורשמי, ומוכר ושאינו רשמי. העמותה ממשיכה לתפקד כמוכר שאינו רשמי. מסגרת נפרדת לא קשורה למערכת החינוך אלא אם כן יהיו תקציבים כאלה ואחרים. באמצעות תקציב התמיכות לא נראה לי שתוכל לקבל החזר על חשבון העבר.

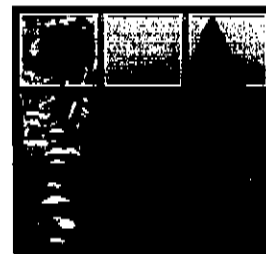


משה קווס, ראש העיר בפועל: איך אפשר לעזור להם בכל זאת?
עו"ד חיים שימן: הם עמותה פרטית, אי אפשר לעזור להם.
אלון סגל יו"ר העמותה: אנחנו בתהליך של מעבר לעמותה עירונית, המעבר היה אמור לקרות לפני מס' חודשים.
עו"ד חיים שימן: החלק שעובר לעירייה עובר נקי בלי חובות וגירעונות, זה ביה"ס חד שלצורך העניין, מוכר, רשמי וייחודי. מה שקורה במסגרת העמותה עמותת קדם זה עניין פרטי של אנשי העמותה, חובות גירעונות מהעבר נשארים בעמותה.
אלון סגל יו"ר העמותה: ז"א שהכסף שהובטח לנו בתחילת השנה אין לו שום משמעות.
עו"ד חיים שימן: רשות מקומית יכולה להעביר כספים לעומתה פרטית אך ורק באמצעות תבחין תמיכות.
אלון סגל יו"ר העמותה: הרצון הטוב של חברי המועצה ואיני אומר זאת בציניות, 15 חברי מועצה הצביעו בעד תמיכת ביה"ס, זה למעשה הלוואה שהעמותה תצטרך להחזיר מהאין תקציב שלה.
דודי אוחנונה: מסביר לך היועץ המשפטי שיש דרך להעביר כסף לעמותה פרטית, הדרך היחידה היא דרך תמיכות, התבחינים אמורים לעבור שינויים לקראת חודש ספטמבר ואז אם 15 חברי המועצה שתומכים בזה ויצביעו ויהיה שינוי בתמיכות יהיה אפשר לתת תמיכה לעמותה הזאת. כמו שאומר היועץ המשפטי לא ניתן לומר את המשפט "עיריית ערד תשלם את הלוואה".
משה קווס ראש העיר בפועל: האם אפשר לעשות שינוי תבחינים אפילו בשבוע הבא נקבע ישיבה.
דודי אוחנונה: בכל מצב זה יהיה לשנת 2016. אני חושב שיש פה רצון של המועצה לעזור, לחפש את הפינה זה לא בדיוק נכון. מה שהמועצה אומרת שהדרך שלנו כרגע לעזור היא ע"י מתן ערבות להלוואה. המועצה נמצאת במצב של בחירות, נמצאים כאן 15 חברי מועצה מכל הקשת הפוליטית וכולם תומכים בנושא, תנו לנו לעשות את העבודה ע"פ חוק, אם מתן הערבות עוזר להם תשתמשו בזה זאת האפשרות שישנה כרגע, עוד מעט יהיה ראש עיר ואני מאמין שאם הוא ירצה לקדם נושא מסוים יהיו לו הרבה אפשרויות לקדם דברים. אני חושב שאי אפשר לפתור את זה עכשיו.
משה קווס ראש העיר בפועל: אפשר לאשר כרגע את הערבות המידה ותרצו להשתמש זה יהיה מוכן עבורכם.

נערכה הצבעה:

נמנעים	נגד	בעד
		משה קווס
		אברהם ארניך
		חיים מזרחי
		ברוך שלטר
		ולד סנדלרסקי
		מתי רוז
		אלי מצליח
		דודי אוחנונה
		זודו שי
		ניסן בן חמו
		נטלה בלינסון
		פלורי שטרלינג
		עופר ארצי
		מנו ביטמן

החלטה: מועצת העיר מחליטה לאשר ערבות בנקאית ע"ס 60,000 ₪ לעמותת קדם בתנאי הלוואה של עד 36 חודשים ובריבית פריים פלוס 3%.



3. בסעיף מס' 3 נפלה טעות בכתיבה, אני רוצה לצרף אותו לסעיף 5, הצעה לסדר של חבר המועצה עו"ד ניסן בן חמו בנושא בחירת יו"ר בחירות לבחירתו של חבר המועצה דודי אוחנונה ליו"ר וועדת בחירות מיוחדות לראשות העיר ערד.

בסעיף מס' 5 הצעה לסדר של חבר המועצה אברהם ארנרייך לבחירת יו"ר וועדה מר אברהם כהן המשמש כחבר וועדת הבחירות האזורית ליו"ר וועדת הבחירות בערד.

נערכה הצבעה על סעיף 5, בחירתו של דודי אוחנונה ליו"ר וועדת הבחירות:

נמנעים	נגד	בעד
	משה קווס ברוך שלסר אברהם ארנרייך	חיים מזרחי ולד סנדלרסקי מתי רוז אלי מצליח דודי אוחנונה דודו שי ניסן בן חמו נטלה בלינסון פלורי שטרלינג עופר ארצי מנו ביטמן

החלטה: מועצת העיר מאשרת את יו"ר וועדת הבחירות מר דודי אוחנונה לבחירות המיוחדות לראשות העיר ערד

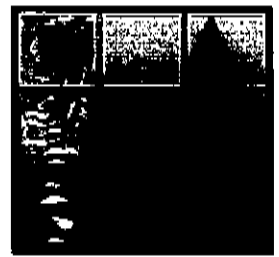
4. סעיף מס' 4 לאור הדיון שנערך על ביה"ס הדמוקרטי יורד מסדר היום.

5. סעיף מס' 5 צורף לסעיף מס' 3.

6. אישור המועצה לפרוטוקול וועדת תמיכות 03.2015, מתאריך 17.03.15

החלטה: מועצת העיר מאשרת את פרוטוקול וועדת תמיכות 03.2015 מתאריך 17.03.15

נמנעים	נגד	נערכה הצבעה: בעד
		משה קווס אברהם ארנרייך חיים מזרחי ברוך שלסר ולד סנדלרסקי מתי רוז אלי מצליח דודי אוחנונה דודו שי ניסן בן חמו נטלה בלינסון פלורי שטרלינג עופר ארצי



מנו ביטמן

7. אישור המועצה לפרוטוקול וועדת תמיכות 04.2015, מתאריך 03.03.15.
דודי אוחנונה: מופיע בפרוטוקול שתי החלטות על העברות כספים, אחת האגודה למען הקשיש
 10,000 ₪ והשנייה עומתה לקידום הספורט 25,000 ₪.
עו"ד חיים שימן: זה חלק יחסי בגלל שעדיין אין תקציב זה 1/12 כפול מסי החודשים מתוך החלק
 ששולם בשנה שעברה.

**החלטה: מועצת העיר מאשרת את פרוטוקול וועדת תמיכות 04.2015 מתאריך
03.03.15**

נמנעים	נגד	נערכה הצבעה: בעד משה קווס אברהם ארניך חיים מזרחי ברוך שלסר ולד סנדלרסקי מתי רוז אלי מצליח דודי אוחנונה דודו שי ניסן בן חמו נטלה בלינסון פלורי שטרלינג עופר ארצי מנו ביטמן
--------	-----	--

8. אישור המועצה לפרוטוקול וועדת תמיכות 05.2015, מתאריך 25.03.15.

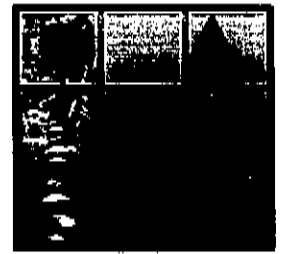
**החלטה: מועצת העיר מאשרת את פרוטוקול וועדת תמיכות 05.2015 מתאריך
25.03.15**

נמנעים	נגד	נערכה הצבעה: בעד משה קווס אברהם ארניך חיים מזרחי ברוך שלסר ולד סנדלרסקי מתי רוז אלי מצליח דודי אוחנונה דודו שי ניסן בן חמו נטלה בלינסון
--------	-----	---



יש קסם באויר

עיריית ערד
Arad Municipality



פלורי שטרלינג
עופר ארצי
מנו ביטמן

9. פרוטוקול הנחות במיסים 04.2015, מתאריך 25.03.15 לדיעה.

10. אישור המועצה לפרוטוקול ועדת הנצחה, מתאריך 11.01.15.

החלטה: מועצת העיר מאשרת את פרוטוקול ועדת הנצחה מתאריך 11.01.15

נערכה הצבעה:

נמנעים

נגד

בעד
משה קווס
אברהם ארניך
חיים מזרחי
ברוך שלסר
ולד סנדלרסקי
מתי רוז
אלי מצליח
דודי אוחנונה
דודו שי
ניסן בן חמו
נטלה בלינסון
פלורי שטרלינג
עופר ארצי
מנו ביטמן

11. דיון בדוח ממונה על תלונות הציבור לשנת 2014.
משה קווס ראש העיר בפועל: נמצא כאן המבקר האם יש למישהו שאלות/הבהרות?
דודי אוחנונה: קראנו והכל בסדר.
עו"ד ניסן בן חמו: קבלנו עדכון שהעירייה מושבתת ביום א', אני מבקש עדכון.
משה קווס ראש העיר בפועל: מחלקת החינוך פועלת כסדרה, מה שיושבת זה השירות לתושב, עובדי העירייה מגיעים לעבודה בתוך המחלקות אך לא יינתנו שירותים.
פלורי שטרלינג: אז את מי מענישים?
משה קווס ראש העיר בפועל: אנחנו לא מענישים אף אחד, אנחנו רוצים להזדהות עם המצוקה בדרום.
פלורי שטרלינג: אנחנו כרגע מענישים את תושבי ערד.
משה קווס ראש העיר בפועל: אני ראיתי לנכון להזדהות עם המאבק של עובדי המפעלים.
* נערך דיון על דרכי משלוח החומר למליאה וחבריי המועצה הביעו רצונם לקבל את החומר במסירה ידנית ע"י שליח.

הישיבה ננעלה!

משה קווס, ראש העיר בפועל